

PŘÍLOHA I PROTOKOLU 1

Úvodní poznámky k příloze II

Poznámka 1:

Seznam stanoví pro každý výrobek podmínky, které musí být splněny, aby tento výrobek byl považován za dostatečně zpracovaný nebo opracovaný ve smyslu článku 4 protokolu.

Poznámka 2:

- 2.1. První dva sloupce seznamu popisují získaný výrobek. První sloupec obsahuje číslo nebo kapitulu Harmonizovaného systému, ve druhém sloupci je uveden popis zboží odpovídající danému číslu nebo kapitole. Ke každému výrobku uvedenému v prvních dvou sloupcích je ve sloupcích 3 nebo 4 stanoveno pravidlo původu. Je-li před číselným označením v prvním sloupci uvedeno „ex“, znamená to, že pravidla ve sloupcích 3 nebo 4 se týkají pouze té části čísla nebo kapitoly Harmonizovaného systému, která je výslovně uvedena ve sloupci 2.
- 2.2. Pokud je ve sloupci 1 uvedena skupina čísel nebo číslo kapitoly a popis výrobků ve sloupci 2 je tudíž obecný, platí příslušná pravidla ve sloupcích 3 nebo 4 pro všechny výrobky, které jsou podle Harmonizovaného systému zařazeny v kterémkoli čísle uvedené skupiny nebo kapitoly.
- 2.3. Platí-li rozdílná pravidla pro různé výrobky patřící do téhož čísla, obsahuje každý odstavec ve sloupci 2 popis té části čísla, které odpovídají příslušná pravidla ve sloupcích 3 nebo 4.
- 2.4. Jsou-li pro výrobek popsany v prvních dvou sloupcích stanovena pravidla ve sloupcích 3 i 4, může si vývozce zvolit, zda uplatní pravidlo uvedené ve sloupci 3 nebo ve sloupci 4. Pokud ve sloupci 4 není uvedeno žádné pravidlo, musí být uplatněno pravidlo stanovené ve sloupci 3.

Poznámka 3:

- 3.1. Ustanovení článku 4 protokolu, která se týkají původních výrobků použitých ve výrobě jiných výrobků, se uplatní bez ohledu na to, zda statut původu byl získán v rámci závodu, kde je tento výrobek používán, nebo v jiném závodě ve Společenství nebo v ACP státech.

Například:

Z „ostatní legované oceli nahrubo tvarované kování“ čísla ex 7224 se vyrábí motor čísla 8407, pro který pravidlo uvádí, že hodnota použitých nepůvodních materiálů nesmí přesáhnout 40% ceny výrobku ze závodu.

Jestliže byl použitý výkovek zhotoven ve Společenství z nepůvodního ingotu, pak již tento výkovek získal původ na základě pravidla pro číslo ex 7224. Při výpočtu hodnoty motoru jej lze pokládat za původní bez ohledu na to, zda byl vyroben ve stejném nebo jiném závodě ve Společenství. Hodnota nepůvodního ingotu se tedy při výpočtu hodnoty použitých nepůvodních materiálů nebere v úvahu.

- 3.2. Pravidlo ve sloupci 3 nebo 4 stanoví minimální opracování nebo zpracování, které je nezbytné pro získání původu. Vyšším stupněm opracování nebo zpracování se rovněž získá původ; a naopak, nižší stupeň opracování nebo zpracování nemůže dát výrobku charakter původu. Jestliže tedy pravidlo stanoví, že lze použít nepůvodní materiál určitého stupně zpracování, může se použít materiál nižšího stupně zpracování, ne však vyššího.
- 3.3. Pokud, bez dotčení poznámky 3.2, pravidlo uvádí, že lze použít „materiály kteréhokoli čísla“, lze také použít materiály stejného čísla, jako je číslo získaného výrobku, avšak s podmínkou splnění ostatních omezení, která mohou být obsažena v tomto pravidle. Výraz „výroba z materiálů jakéhokoli čísla, včetně jiných materiálů čísla ...“ nebo výroba z materiálů jakéhokoli čísla včetně ostatních materiálů stejného čísla jako výrobek znamená, že je možno použít materiály jakéhokoli čísla s výjimkou těch, jejichž popis je shodný s popisem výrobků uvedeného ve sloupci 2.
- 3.4. Určuje-li pravidlo původu, že při výrobě lze použít více než jeden druh materiálu, znamená to, že je možno libovolně použít jeden nebo více z uvedených materiálů. Pravidlo nevyžaduje, aby se použily všechny jmenované druhy materiálu.

Například:

Pravidlo pro textilní tkaniny čísel 5208 až 5212 stanoví, že lze použít přírodní vlákna a mezi jinými také materiály chemické. To neznámá, že musí být použity oba druhy materiálů; lze použít jeden nebo druhý nebo oba.

- 3.5. Určuje-li pravidlo původu, že se výrobek musí zhotovit z nějakého konkrétního materiálu, pak tato podmínka pochopitelně nebrání použití jiných materiálů, které v důsledku své přirozené povahy nemohou tomuto pravidlu odpovídat. (Viz též poznámku 6.3 vztahující se k textilu).

Například:

Pravidlo pro výrobky z obilí získané bobtnáním nebo pražením čísla 1904, které výslovně vylučuje použití obilovin a mouky, nevylučuje možnost použít minerální soli, chemické a jiné přísady, které nejsou vyrobeny z obilovin.

Nicméně toto se neuplatní pro výrobky, které přestože nemohou být vyrobeny z konkrétních materiálů uvedených v seznamu, mohou být vyrobeny z materiálů stejné povahy na nižším stupni zpracování.

Například:

V případě oděvů ex kapitoly 62 zhotovených z netkaných materiálů, je-li dovoleno použít pouze nepůvodní přízi, není možno použít jako výchozí materiál netkané textilie - a to i přesto, že netkané textilie nelze zhotovit z příze. V takových případech musí být výchozím materiálem vlákna, tj. nižší stupeň zpracování než příze.

- 3.6. Jestliže jsou v pravidle uvedeny dvě procentuální sazby, které stanoví nejvyšší možný podíl hodnoty použitých nepůvodních materiálů, pak tyto procentuální sazby nelze sčítat. Jinak řečeno, maximální hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nesmí nikdy přesáhnout vyšší z daných procentuálních sazeb. Jednotlivé procentuální sazby nesmějí být překročeny ani hodnotou konkrétních materiálů, na něž se vztahují.

Poznámka 4:

- 4.1. Pojem „přírodní vlákna“ se rozumí vlákna jiná než umělá nebo syntetická. Tento pojem se vztahuje pouze na fáze zpracování před spřádáním, včetně odpadu, a není-li uvedeno jinak, zahrnuje vlákna mykaná, česaná nebo jinak zpracovaná, avšak nespředená.
- 4.2. Pojem „přírodní vlákna“ zahrnuje žíně čísla 0503, hedvábí čísel 5002 a 5003, vlnu a jemné nebo hrubé zvířecí chlupy čísel 5101 až 5105, bavlněná vlákna čísel 5201 až 5203 a jiná rostlinná vlákna čísel 5301 až 5305.
- 4.3. Pojmy „textilní vlákna“, „chemické materiály“ a „papírenské materiály“ se používají k označení materiálů nezařazených v kapitolách 50 až 63, které lze použít pro výrobu umělých, syntetických nebo papírových vláken nebo přízí.
- 4.4. Pojem „chemická (syntetická nebo umělá) střížová vlákna“ se používá pro kabel ze syntetického nebo umělého hedvábí, syntetická nebo umělá střížová vlákna nebo odpad z chemických vláken čísel 5501 až 5507.

Poznámka 5:

- 5.1. Obsahuje-li pravidlo původu pro určitý výrobek odkaz na tuto poznámku, neplatí podmínky stanovené ve sloupci 3 pro jakékoli použité základní textilní materiály, jejichž souhrnná hmotnost nepřesahuje 10% celkové hmotnosti všech použitých základních textilních materiálů (viz též poznámky 5.3 a 5.4 níže).
- 5.2. Toleranci uvedenou v poznámce 5.1 lze uplatnit pouze pro směšové výrobky, které byly vyrobeny ze dvou nebo více základních textilních materiálů.

Základními textilními materiály se rozumí:

- hedvábí,
- vlna,
- hrubé zvířecí chlupy,
- jemné zvířecí chlupy,
- žíně,

- bavlna,
- papírenské materiály a papír,
- len,
- pravé konopí,
- juta a jiná textilní lýková vlákna,
- sisalová a jiná textilní vlákna rodu Agave,
- kokosová, abaková, ramiová a ostatní rostlinná textilní vlákna,
- syntetická chemická vlákna,
- umělá chemická vlákna,
- elektrovodivá vlákna
- syntetická chemická střížová vlákna z polypropylenu,
- syntetická chemická střížová vlákna z polyesteru,
- syntetická chemická střížová vlákna z polyamidu,
- syntetická chemická střížová vlákna z polyakrylonitrilu,
- syntetická chemická střížová vlákna z polyimidu,
- syntetická chemická střížová vlákna z polytetrafluorethylenu,
- syntetická chemická střížová vlákna z poly(fenylensulfidu),
- syntetická chemická střížová vlákna z poly(vinylchloridu),
- jiná syntetická chemická střížová vlákna,
- viskózová umělá chemická střížová vlákna,
- jiná umělá chemická střížová vlákna,
- polyurethanová příze s pružnými polyetherovými součástmi, též opředená,
- polyurethanová příze s pružnými polyesterovými součástmi, též opředená,
- výrobky čísla 5605 (metalizovaná příze) s páskem, jehož jádro je z hliníkové fólie nebo z plastové fólie, též potažené hliníkovým práškem, o šířce nepřesahující 5 mm, obložené z obou stran přilepenou průsvitnou nebo barevnou plastovou fólií,
- ostatní výrobky čísla 5605.

Například:

Příze čísla 5205 vyrobená z bavlněných vláken čísla 5203 a syntetických střížových vláken čísla 5506 je směšová příze. Proto lze použít nepůvodní syntetická střížová vlákna, která nesplňují pravidla původu (vyžadující výrobu z chemických materiálů nebo textilní vlákniny), až do 10% hmotnosti příze.

Například:

Vlněná tkanina čísla 5112, vyrobená z vlněné příze čísla 5107 a syntetické příze ze střížových vláken čísla 5509, je směšová tkanina. Proto lze použít syntetickou přízi, která nesplňuje pravidla původu (vyžadující výrobu z chemických materiálů nebo textilní vlákniny) nebo vlněnou přízi, která nesplňuje pravidla původu (vyžadující výrobu z přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak zpracovaných pro spřádání) nebo kombinaci těchto dvou materiálů, za předpokladu, že jejich celková hmotnost nepřesáhne 10% hmotnosti tkaniny.

Například:

Všívaná textilie čísla 5802 zhotovená z bavlněné příze čísla 5205 a z bavlněné tkaniny čísla 5210 je směšový výrobek pouze tehdy, je-li bavlněná tkanina sama směšovou tkaninou zhotovenou z přízí zařazených ve dvou různých číslech nebo je-li použitá bavlněná příze sama směšovou přízí.

Například:

Jestliže je výše zmíněná všívaná textilie vyrobena z bavlněné příze čísla 5205 a syntetické tkaniny čísla 5407, pak jsou použité příze dvěma různými základními textilními materiály, a všívaná textilie je proto směsovým výrobkem.

- 5.3. V případě výrobků obsahujících „polyuretanovou přízi s pružnými polyetherovými součástmi, též opředenou“, je výše uvedená tolerance 20% ve vztahu k této přízi.
- 5.4. V případě výrobků „s páskem, jehož jádro je z hliníkové fólie nebo z plastové fólie, též potažené hliníkovým práškem, o šířce nepřesahující 5 mm, obložené z obou stran přilepenou průsvitnou nebo barevnou plastovou fólií“, je výše uvedená tolerance 30% ve vztahu k této přízi.

Poznámka 6:

- 6.1. V případě textilních výrobků zařazených v číslech obsahujících odkaz na tuto poznámku lze použít textilní materiály a doplňky, které nesplňují pravidlo stanovené ve sloupci 3, za předpokladu, že jejich hmotnost nepřesahuje 10% celkové hmotnosti všech použitých textilních materiálů.

Textilní materiály a doplňky jsou ty, které jsou zařazeny v kapitolách 50 - 63. Podšívky a mezipodšívky se nepovažují za textilní materiály a doplňky.

- 6.2. Ozdoby a doplňky, jiné než textilní nebo ostatní materiály obsahující textilie nemusí splňovat podmínky uvedené ve sloupci 3, ani kdy nelze použít poznámku 3.5.
- 6.3. Podle poznámky 3.5 jakékoli nepůvodní netextilní ozdoby a doplňky nebo ostatní výrobky, které neobsahují textilie, mohou být použity, přestože nemohou být vyrobeny z materiálů uvedených ve sloupci 3

Například: ¹

Jestliže pravidlo původu stanoví, že určitý textilní výrobek (například blůza) musí být vyroben z příze, pak toto nebrání použití kovových předmětů, například knoflíků, neboť tyto nemohou být vyrobeny z textilních materiálů.

- 6.4. Při uplatnění procentuálního pravidla se však musí při výpočtu hodnoty použitých nepůvodních materiálů brát v úvahu také hodnota ozdob a doplňků.

Poznámka 7:

- 7.1. Pro účely čísel ex 2707, 2713 až 2715, ex 2901, ex 2902 a ex 3403 se výrazem „specifické procesy“ rozumí:

- (a) vakuová destilace;
- (b) redestilace při velice pečlivém dělení do frakcí ²;
- (c) krakování (štěpení);
- (d) reforming (úprava);
- (e) extrakce pomocí selektivních rozpouštědel;
- (f) proces zahrnující všechny následující operace: reakce s koncentrovanou kyselinou sírovou, dýmavou kyselinou sírovou nebo oxidem sírovým; neutralizace pomocí alkalických činidel; odbarvování a čištění přírodní aktivní zeminou, aktivovanou zeminou, aktivovaným dřevěným uhlím nebo bauxitem;
- (g) polymerizace;
- (h) alkylace;
- (i) izomerace.

- 7.2. Pro účely čísel 2710, 2711 a 2712 se výrazem „specifické procesy“ rozumí:

- (a) vakuová destilace;
- (b) redestilace při velice pečlivém dělení do frakcí ²;

¹ Tento příklad je uveden pro účely vysvětlení. Není právně závazný.

² Viz dodatečná poznámka 4b) ke kapitole 27 kombinované nomenklatury.

- (c) krakování (štěpení);
 - (d) reforming (úprava);
 - (e) extrakce pomocí selektivních rozpouštědel;
 - (f) proces zahrnující všechny následující operace: reakce s koncentrovanou kyselinou sírovou, dýmavou kyselinou sírovou nebo oxidem sírovým; neutralizace pomocí alkalických činidel; odbarvování a čištění přírodní aktivní zeminou, aktivovanou zeminou, aktivovaným dřevěným uhlím nebo bauxitem;
 - (g) polymerizace;
 - (h) alkylace;
 - (i) izomerace;
 - (j) pouze ve vztahu k těžkým olejům čísla ex 2710: odsiřování vodíkem vedoucí k redukci nejméně 85% obsahu síry ze zpracovávaného produktu (metoda ASTM D 1266 - 59T);
 - (k) pouze ve vztahu k produktům čísla 2710: odstraňování parafínů jinou metodou než filtrováním;
 - (l) pouze ve vztahu k těžkým olejům čísla ex 2710: zpracování pomocí vodíku při tlaku převyšujícím 20 bar a teplotě převyšující 250 °C, s použitím katalyzátorů jiných než používaných při odsiřování, kdy vodík v chemické reakci představuje aktivní činidlo. Další zpracování mazacích olejů čísla ex 2710 pomocí vodíku (např. dokončovací úpravy s vodou nebo odbarvování), jehož cílem je zlepšit barvu nebo stálost, není samozřejmě pokládáno za specifický proces;
 - (m) pouze ve vztahu k topným olejům čísla ex 2710: atmosférická destilace, při níž se při 300 °C destiluje méně než 30% objemu produktů, včetně ztrát (metoda ASTM D 86);
 - (n) pouze ve vztahu k těžkým olejům jiným, než jsou plynové a topné oleje čísla ex 2710: zpracování pomocí elektrického vysokofrekvenčního korónového výboje;
- 7.3. Pro účely čísel ex 2707, 2713 až 2715, ex 2901, ex 2902 a ex 3403 nejsou pro získání původu postačující jednoduché operace, jako jsou čištění, stáčení, odsolování, odvodňování, filtrování, barvení, značkování, získání obsahu síry mísením produktů s různým obsahem síry, nebo jakékoli kombinace těchto nebo podobných operací.